



**鳳城海鮮酒家**  
FUNG'S KITCHEN

# 鳳城海鮮酒家

7320 S.W. FWY #115, Houston, TX 77074  
訂座電話: (713) 779-2288

## 獨家推出

|          |         |
|----------|---------|
| 秘制麒麟豬手   | 紅蔥頭走地雞  |
| 特色牛仔粒    | 蜜汁燒豬頭肉  |
| 燒汁法國雞肝什菌 | 澳門燒腩仔   |
| 鳳城精巧肉    | 鳳城秘制骨   |
| 日式響螺雞    | 中山魚頭煲   |
|          | 燒汁什菌鵝腸  |
|          | 木瓜牛仔骨煲  |
|          | 乾燒原只帶子皇 |

## 游水加州珊瑚蝦

阿拉斯加皇帶蟹  
波士頓龍蝦皇  
西雅圖大蟹  
紐約游水黑斑  
加州游水紅魷  
西雅圖游水彩虹魚  
波士頓活帶子  
西雅圖大蟹

## 每日常備東西岸游水海鮮



## 天天茶市

Monday - Friday 10:30am - 3:00pm  
Saturday, Sunday 10:00am - 3:00pm

服務休斯頓 25 載 豪華禮堂, 多間 VIP 房, 宴客首選。



連續七年獲 Channels 13 Blue Ribbon 殊榮

# 共和黨全代會揭幕 川普加冕大戲起跑

（綜合報導）美國共和黨全國代表大會今天在俄亥俄州克里夫蘭開幕，會場內外高度警戒，首日未傳出重大暴力事件，黨代表將在20日投票通過川普成為候選人，川普將在21日發表提名演說。

為期4日的共和黨全國代表大會於克里夫蘭快捷體育館（Quicken Loans Arena）舉行，超過6000名警員在會場內外維護秩序，克里夫蘭市中心要道架設2.5公尺高的金屬圍欄，體育館前後全面淨空，沒有許可證難以進入。來自全美各地的抗議人士與團體，在遊行許可區域與會場附近舉行示威，會議首日未見重大暴力事件。

共和黨全國委員會主席蒲博思（Reince Priebus）宣布首日會議主題為「讓美國再度安全」，未來3日為「讓美國再度運作」、「讓美國再度第一」與「讓美國團結為一」。

全代會將於20日舉行黨代表記名投票，正式確認川普（Donald Trump）為總統候選人，副總統競選搭檔彭斯（Mike Pence）同日將發表演說。

全代會高潮為21日晚間，川普將發表提名演說，屆時川普將在上萬紅白藍氣球從天而降的盛況中，正式展開大選。

## 美選民反對美墨邊境築高牆防偷渡

（綜合報導）2016年美國總統大選共和黨全國代表大會今天登場，參選人川普與家人的一舉一動備受關注。最新民調顯示，相較於拒絕穆斯林來美，逾半美國民眾強烈反對在美、墨邊境築起高牆。

全球恐怖攻擊、移民問題業生，川普（Donald Trump）競選期間提出的美、墨邊境築牆及反對穆斯林來美，成功營造媒體話題，但也引發激烈爭辯。

根據美聯社—捷孚凱（Associated Press—GK）今天最新出爐調查顯示，58%受訪者反對在美國、墨西哥邊境築起高牆，以防偷渡，約有40%同意這項做法。至於問到是否贊成川普提出的反對穆斯林來美時，52%持反對立場，45%民眾同意。顯然民眾對此一高

度敏感議題看法在伯仲之間。

倘若今天是總統大選票日，34%選民選擇民主黨總統參選人希拉蕊（Hillary Clinton），30%支持川普，兩者差距不大。自由黨總統提名人強生（Gary Johnson）及綠黨總統提名人史坦（Jill Stein），各僅有4%、1%的支持度。

隨著兩黨全國黨代表大會陸續登場，仍有21%受訪者表明還未決定投票意向，另有4%選民支持其他參選人，而6%民眾說11月大選不會去投票。

美聯社—捷孚凱在7日至11日，針對全美1009名成人進行線上調查，有效誤差正負3.3個百分點。

## 川普加冕秀鬧劇開場 反對勢力逆襲不成



有聲勢出現。（路透社）

**Law Office Of Robert C.E. Wolfe**  
**羅伯特·沃爾夫律師事務所**  
移民案件：政治庇護，家庭移民，投資移民等  
簽證：工作簽證，學生簽證，旅遊簽證等  
離婚，遺囑，委託書，拘留保釋金  
民事法，刑事法，商業法，移民法  
全天候熱線：(832)933-8916 (713)225-5244  
7001 Corporate Dr Suite 320 Houston TX 77036

**徐建勛 國際律師事務所**  
**Law Offices of James X. Shu**  
E-Mail: shu\_xj@msn.com http://www.jamesxu.com  
徐建勛 律師  
德州大學法學博士  
哈佛大學法學院碩士  
華東政法學院碩士  
德州及聯邦執照律師  
11110 Bellaire Blvd #231, HOUSTON TX 77072  
(美南新開國際貿易中心二樓)  
Tel: 713-772-2400 Fax: 800-887-7059  
喬遷新址  
\*\*Licensed to Practice by the Supreme Court of Texas Not Certified by Board of Legal Specialization

**鄧隆隆大律師**  
713-818-0707  
832-818-0707  
鄧隆隆律師  
Simon Tang, J.D., Ph.D.,  
Attorney at Law.  
雷允士律師  
Jim Leavens, J.D.,  
Of Counsel  
意外受傷  
車禍  
醫生誤診  
不成功，不收費  
商業訴訟  
刑事法  
移民入籍  
Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court; Not Certified by Texas Board of Legal Specialization



（路透社）

## 美國共和黨大會規定 不准帶雨傘可帶槍

（綜合報導）美國共和黨全國代表大會18日起在俄亥俄州克里夫蘭市一連舉行4天，將正式提名川普為共和黨總統候選人，不少團體揚言開場，當局規定在4.4平方公里的大會區內禁止攜帶

網球、有金屬尖角的雨傘、木棒、水槍和罐頭等危險物品，但俄州法律允許民眾公開攜帶手槍和步槍，美國最近接連發生殺警案，大會氣氛格外緊張。

連擁槍人士都質疑允許民眾在大會期間帶槍是否明智。克里夫蘭警察工會要求暫時禁止民眾公然亮槍，但俄州州

長凱西克表示，他沒有權限這樣做。不過，會場四周由聯邦法律暫時接管，區內禁止帶槍，意味2000多名黨代表不准攜槍。

61歲的退休女警官莫里斯斯訴路透說：我有權利帶槍，我今天沒帶，我們不需要更多暴力，這裏已充滿憤怒，只要有一人掏出槍，就會釀成大錯。

57歲的美國前陸戰隊員17日在克里夫蘭公共廣場亮槍，他肩上一掛了一把AR-15式攻擊步槍，背心裝滿各式彈匣，大腰上掛了一把45口徑手槍。

支持川普的代表不斷高喊：「可恥！可恥！」試圖壓過反川普代表的聲音。反川普的共和黨人則希望修改黨規的提名規則，讓黨代表得以支持其他候選人，但黨內高層舉行口頭表決後，宣布反對

派對數不足。反對派不滿川普這個會說墨西哥人是反川普的共和黨人則希望修改黨規的提名規則，讓黨代表得以支持其他候選人，但黨內高層舉行口頭表決後，宣布反對

強暴犯、提倡取締穆斯林的傢伙有天才能領導他們，而沒有機會透過程序表達不滿，更讓他們怒不可遏。

**熊莊齡 律師事務所**  
為您出庭辯護或庭外和解  
離婚  
家庭案件  
子女撫養費  
監護及探視權  
電話：713.988.6388  
傳真：713.988.1898  
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)

**歐陽婉貞 法律事務所**  
電話：713-772-9639 713-772-9622  
713-277-8385 傳真：832-665-2035  
電郵：ohyan@ohyanlawgroup.com  
網頁：www.ohyanlawgroup.com  
歐陽婉貞 主任律師  
Kevin Chavez 英文會講 資深合作律師  
David Meluskey 德州執照 資深顧問律師  
地址：6200 Savoy Drive Suite #520, Houston, TX 77036  
商業  
移民入籍  
僱傭契約，僱傭手冊，勞資糾紛協調，保密協議，不從事不公平競爭協議等等，僱傭訴訟等等  
其他  
遺囑、信託、財務或醫療授權書、收養、婚前協議、認證程序等  
(誠信經營追求卓越品質&高效率) 6200 Savoy Drive, suite 520, Houston, TX 77036

**楊延品聯合律師事務所**  
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC  
Email: info@yanglawus.com www.yanglawus.com  
電話：(713)271-7149 (9264)  
傳真：(713)271-9265  
移民：勞工卡，傑出人才，國家利益豁免，技術移民，非移民申請，親屬移民，公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋，移民上訴  
地產：地產買賣，商業租約，產權分析，貸款文件  
商業：公司成立，生意買賣，合約起草，商業談判，合約審查，商標申請，版權註冊，企業並購，破產重組  
繼承：遺囑信託，遺囑執行，家事：協議離婚，協議撫養，訴訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償  
地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302 Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)  
\*Board Certified International & National Law, Texas Board of Legal Specialization  
\*榮獲德州法律專業委員會移民法法律專業證書

# 國防部：太平島防務有完整規劃

（中央社）立委將登上太平島宣示主權，不過國防部長不陪同。國防部表示，捍衛國家的領土與主權，是國軍責無旁貸的職責；太平島的防務，國軍及相關單位向來就有完整的規劃與充分的準備。

國防部表示，對於太平島的防務，國軍以及相關單位一向以來就有完整的規劃與充分的準備，國軍會持續精確掌握情勢，完備各項規劃，以善盡確保國家主權的使命。

國防部表示，對江啓臣所提建議，國防部有專業考量與規劃。

國防部傍晚發布新聞稿表示，政府的態度非

## 現身高雄 連勝文談青創並與黨代表聚會

（中央社）青年發展基金會董事長連勝文今天現身高雄，先是在婦女團體做專題演講，晚上還和國民黨黨代表餐敘。

外界揣測連勝文與黨代表餐敘可能和明年選舉中常委有關，不過他未正面答覆。

連勝文是應世界華人工商婦女企管協會高雄分會邀請出席月例會專題演講，以「青

年創業面臨的挑戰與機會」為題。會長林三娘表示，過去也曾邀請很多名人到月例會演講，有法律性質、美姿美儀等議題，這次以青年創業為題是希望提供會員相關資訊與世界的趨勢。

企管協會未拒絕媒體採訪，不過等連勝文出席後，協會改稱演講不公開，謝絕媒體探

訪。稍早連勝文受訪表示，他在高雄的行程不只兩個，有好幾個，並避答有關政治性的議題。

媒體詢問海牙仲裁太平島，被認為是岩礁，連勝文說現在是強權主導的世界，他指出，「日本人的沖之島礁說成島；太平島這麼大的島被說成礁」，這樣的說法無法接受。

**員警休假立功連盜竊犯嫌 柯文哲將表揚**  
台北市警察局公開勤務所宋宋後良17日休假前往宜蘭時認出一銀盜竊案犯嫌安德魯，讓警方成功逮人。台北市長柯文哲（圖）18日大讚「太厲害了」，明天市政會議將公開表揚。

## 總統府：蔡總統捍衛新聞自由

（中央社）民主進步黨昨天舉行全國黨代表大會，親媒體經營者的人士成為中常委，遭質疑有違黨政軍退出媒體的主張。總統府表示，蔡總統擔任黨主席以來，都是站在捍衛新聞自由立場上。

民進黨全代會昨天選出新一屆中常委，以駐日代表謝長廷為首的謝系在中常委選舉中掛零，由於謝系體讓，親三立電視台董事長林良海

的「海派」則成為新出線的勢力。

不過這個發展狀況，遭媒體質疑民進黨違反黨政軍退出媒體的主張。總統府發言人黃重諺說，全代會後有一些派系的說法，民進黨是一個民主政黨，黨的所有運作一切都依照民主機制，每個黨員各自有自己支持的對象，但總統蔡英文眼裡沒有「英系」這回事。

黃重諺說，自蔡總統擔任主席以來，不管在反媒體壟斷、新聞自由等等重要議題上，都是站在捍衛新聞自由立場上。

## 宣示太平島主權 行政院對國際廣為宣傳

（中央社）行政院發言人童振源今天表示，為對國際宣示政府對太平島主權立場，從南海仲裁案結果出爐後，已透過各種管道將訊息傳給外媒，獲美國有線電視新聞網（CNN）等媒體報導。

童振源下午表示，南海仲裁案結果出爐後，政府立場相當清楚。審理過程中，並未正式邀請中華民國參與仲裁程序，也從未徵詢我方意見，因此絕不接受，也主張此仲裁判斷對中華民國不具法律拘束力。

他表示，在對國際宣示對太平島主權方面，行政院透過各種管道，從判斷文出爐至今，把相關新聞稿、訊息傳給外媒，包括駐台外媒、亞洲特派員、海外華文媒體等，約400多名記者。

童振源說，目前重點在落實護漁。雖然太平島周遭海域並非主要漁場，但海巡署仍派遣台東艦巡邏，希望保護漁民在當地安全，以具體行動，讓漁民受到政府保護。

童振源說，目前重點在落實護漁。雖然太平島周遭海域並非主要漁場，但海巡署仍派遣台東艦巡邏，希望保護漁民在當地安全，以具體行動，讓漁民受到政府保護。

童振源說，目前重點在落實護漁。雖然太平島周遭海域並非主要漁場，但海巡署仍派遣台東艦巡邏，希望保護漁民在當地安全，以具體行動，讓漁民受到政府保護。

童振源說，目前重點在落實護漁。雖然太平島周遭海域並非主要漁場，但海巡署仍派遣台東艦巡邏，希望保護漁民在當地安全，以具體行動，讓漁民受到政府保護。

童振源說，目前重點在落實護漁。雖然太平島周遭海域並非主要漁場，但海巡署仍派遣台東艦巡邏，希望保護漁民在當地安全，以具體行動，讓漁民受到政府保護。

童振源說，目前重點在落實護漁。雖然太平島周遭海域並非主要漁場，但海巡署仍派遣台東艦巡邏，希望保護漁民在當地安全，以具體行動，讓漁民受到政府保護。

童振源說，目前重點在落實護漁。雖然太平島周遭海域並非主要漁場，但海巡署仍派遣台東艦巡邏，希望保護漁民在當地安全，以具體行動，讓漁民受到政府保護。

童振源說，目前重點在落實護漁。雖然太平島周遭海域並非主要漁場，但海巡署仍派遣台東艦巡邏，希望保護漁民在當地安全，以具體行動，讓漁民受到政府保護。

童振源說，目前重點在落實護漁。雖然太平島周遭海域並非主要漁場，但海巡署仍派遣台東艦巡邏，希望保護漁民在當地安全，以具體行動，讓漁民受到政府保護。

童振源說，目前重點在落實護漁。雖然太平島周遭海域並非主要漁場，但海巡署仍派遣台東艦巡邏，希望保護漁民在當地安全，以具體行動，讓漁民受到政府保護。

童振源說，目前重點在落實護漁。雖然太平島周遭海域並非主要漁場，但海巡署仍派遣台東艦巡邏，希望保護漁民在當地安全，以具體行動，讓漁民受到政府保護。

童振源說，目前重點在落實護漁。雖然太平島周遭海域並非主要漁場，但海巡署仍派遣台東艦巡邏，希望保護漁民在當地安全，以具體行動，讓漁民受到政府保護。

童振源說，目前重點在落實護漁。雖然太平島周遭海域並非主要漁場，但海巡署仍派遣台東艦巡邏，希望保護漁民在當地安全，以具體行動，讓漁民受到政府保護。

童振源說，目前重點在落實護漁。雖然太平島周遭海域並非主要漁場，但海巡署仍派遣台東艦巡邏，希望保護漁民在當地安全，以具體行動，讓漁民受到政府保護。



法務部卸新任高階主管聯合交接 法務部18日在部內舉行「法務部卸、新任高階主管暨所屬機關首長聯合交接及宣誓典禮」，由法務部長邱太三（前左4）主持，新任高階主管及首長在典禮最後大合影。

## 蔡總統政治獻金餘8000萬 用途未決定

（綜合報導）總統蔡英文、副總統陳建仁政治獻金收支結存1億949萬元，總統府表示，其中約2000多萬用在交接辦公室，其餘8000多萬元尚未決定用途。

監察院今天公布105年總統選舉候選人政治獻金收支結算表，總統蔡英文、副總統陳建仁政治獻金收入7億4577萬元、支出6億3770萬元，再加上金錢以外的財產，收支結存1億949萬元。

總統府發言人黃重諺表示，7億多的收入有68%來自個人捐款約3億多，證明個人或小額的捐款制度，只要有決心推動，可以因應一個全國性的政黨從平日到總統大選的運作，證明政黨不需要靠龐大黨產支撐。

黃重諺說，總統大選期間，蔡總統的競選總部，逐筆逐項公布所有政治獻金的捐款來源和用途，並在網路上公告，相信對台灣的政黨政治是一個透明化的方向，未來希望這樣的做

法可以擴及到每個政黨。黃重諺說，政黨要累積應該是人民對國家的共同意志或財富，希望不當黨產跟相關立法應該盡快通過，可以讓政黨在體質上有更好的發展，也不再依賴黨產，讓政黨政治可以更上軌道。

至於結存怎麼用？黃重諺說，2010年蔡總統第一次參選，政治獻金結存捐回黨部並成立智庫；2012年，一部分用來成立基金會，其餘大部份用在公益用途，幫助偏鄉教育等相關公益活動；這次結存1億多，用在交接辦公室約2000萬，1億多扣掉2000多萬後其餘都還在民進黨部。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

黃重諺說，依法政治獻金結存只能有4種用途，當選後與公益用途，捐給政治團體或所屬政黨、捐給教育文化公益慈善機構團體、參加公職人員選舉使用，4年內要支用完畢，沒用完要繳庫，目前還沒決定要用在哪個用途。

**TEXAS TECH UNIVERSITY TTUISD**  
区别在于，  
何时何地开始学习。  
**什么是德州理工大学独立  
学区课程 (TTUISD)**  
**WWW.TTUISD.TTU.EDU**  
拉伯克办公室 - 杰瑞德. 雷  
+1 (806) 834-0801 | jared.lay@ttu.edu | 2515 15th Street, Lubbock, Texas 79409  
休斯顿办公室 - 秦天  
+1 (806) 834-3169 | victoria.qin@ttu.edu | 11110 Bellaire Blvd., #209, Houston, Texas 77072  
德州理工大学独立学区课程由州政府机构批准创立，自1993年以来，已有超过33万5千名来自63个国家的学生加入本课程并获得毕业成绩。多元化的授课形式可以满足学生不同的需求。现在，我们提供从小学到高中12年级的美国同步课程，包括48门小学课程，28门中学课程，以及83门高中课程。同时学生可以参加162门课程的学分考试用于所在学校的学分转换。并且：  
• 学生可以选择参加全日制课程或补充课程的学习  
• 不管学生在任何国家都可以收到美国高中毕业证书  
• 所有的课程都是由德克萨斯州教育机构（TEA）充分认可，并由德克萨斯州认证的教师授课  
• 学生可以随时开始学习，没有报名截止日期  
• 课程均按照学生个人的学习进度设计，可以自行选择毕业时间提前毕业  
• 高品质的课程为学生的大学申请提供优势  
• 申请德州理工大学的学生将获得TTUISD特别颁发的奖学金  
**现在联系我们  
了解更多!**

# 助台入TPP 台北市美國商會訪華府

(綜合報道)台北市美國商會表示,6月下旬一行9人赴華府應訪「2016叩門之旅」,力倡台灣加入跨太平洋夥伴協定(TPP)第二輪談判甚為重要;而加速法制改革、與12會員國緊密聯繫,對台有利。

台北市美國商會今年的「叩門之旅」於6月20日到24日進行。台北市美國商會說,期間代表團造訪華府48個單位辦公室及機構,涵蓋國務院、美國貿易代表辦公室、商務部、國家安全委員會、美國衛生及公共服務部等5個行政單位。

以及10位參議員辦公室、15位眾議員辦公室、2所國會辦公公司、智庫和其他工協會,還有台灣在華府的外交單位—駐美國台北經濟文化代表處。

台北市美國商會也說,據商會拜會的華府專家所言,美國政府6年來投入大量時間及資源在TPP談判上,不太可能輕言放棄;許多觀察家也預測,美國國會批准TPP的時機點,「最有可能落在美國大選後,也就是選後至年底間

## 台股500強 上市櫃500指數有影

(綜合報導)金融監督管理委員會主委丁克華期許台灣市場有更多指數商品,台灣指數公司表示,將發行上市櫃500指數,吸引長期穩定的資金流入。

台灣指數公司表示,將與櫃買中心先行合編「台灣上市上櫃500指數」,透過編製不同於以往的跨市場市值型指數,提升指數中上櫃公司數量占比且同時兼顧指數可投資性。

未來預計繼續藉由市值500大公司作為基礎,發展各類具投資性的新指數,例如5大重點新興產業指數、CSR企業社會責任指數等系列指數,透過指數化投資方式帶動國內產業及資本市場蓬勃發展。

此外,呼應總統蔡英文承諾將以連結未來、全球及在地3大產業發展策略,推動5項策略性產業,帶動國內產業轉型,台灣指數公司未來也將規劃將上市上櫃中屬於「5大產業創新計畫」的公司納入新指數,以指數化投資方式引導社會資金支援產業發展,實踐金融挺產業的政策目標。

台灣指數公司指出,指數化投資及商品應用一直以來相輔相成,除指數股票型基金(ETF)商品外,亦完成指數授權業者發行指數權證、ETF權證及店頭衍生性商品等,加上周邊商品應用,逐步形成台灣資本市場指數化商品生態系統,有助帶動整體產業發展。

## 工業4.0成熟度評量 過半企業仍在打底

(綜合報導)企業資源規劃(ERP)大廠鼎新電腦發布「工業4.0成熟度評量」調查,協助受測企業瞭解智慧製造成熟度,結果顯示,目前整體評測的等級數據以「打底」占55%為最。

為呼應政府倡導及工業4.0趨勢,鼎新電腦以智慧製造整體方案規劃者,搶先於4月起推行「工業4.0成熟度評量」,從廣大服務客戶名單中成功寄送8173筆問卷,於受測期間有效回收問卷為1502筆,在95%的信心水準下,取得台灣製造業智慧製造成熟度的量化常模數據,成為企業相對比較的基礎。

鼎新電腦表示,透過「工業4.0成熟度評量」,以計劃實施工業4.0為基礎,盤點企業各個運作環節的人力與系統設備開實

# 斷除煙癮,否則可能必須斷除其他部位!

每吸一根煙,就會對身體造成直接傷害,嚴重增加罹患癌症、糖尿病及更多其他疾病的可能。但這究竟真正意味什麼?為幫助大眾瞭解吸煙所造成的實際影響,疾病控制與預防中心(Centers for Disease Control and Prevention, CDC)特別要求真實的昔日吸煙者現身說法,與大眾分享他們的故事。



安妮特(Annette)在青少年時期偶爾吸煙,並在20歲前成為慣性吸煙者。幸好由於外孫女的催促,安妮特在50歲時戒煙,但過去30幾年的吸煙卻導致她罹患癌症。安妮特在52歲時被診斷出肺癌,為進一步治療,她必須切除一個肺。幾年後,她又另外進行了口腔癌手術。雖然安妮特目前並無癌症,但她仍需每天面對吸煙所造成的後果。

肖恩(Shawn)吸煙超過30年,當正值四十多歲時,他的慢性咳嗽及喉炎竟轉變為咽喉癌。他承受了38次放射治療,以及眾多小時的醫生診治,但這些卻救不回他的咽喉。肖恩目前有一個氣管造口(開口),好讓他可以呼吸,並在喉部植入發聲器,好讓他可以說話。「這是一條艱難的路。」肖恩表示:「我不希望任何人再經歷我所曾經歷過的,因為這將會影響你一輩子。」



布蘭登(Brandon)從青少年中期開始吸煙,在他18歲之前,就被診斷出罹患伯格氏病(Buerger's disease,又稱血栓閉塞性血管炎),這是由於使用煙草而引起手腳血管堵塞,並可導致感染或壞疽的病症。「我當時還很年輕,想要證明醫生是錯的。」布蘭登表示:「最後,我花了9年時間才終於戒煙,這期間我截去了兩條腿及幾根手指尖。你就是不知道下一根煙的後果竟是如此。」

只需一通電話,免費戒煙服務立即可得! 免費華語戒煙專線  
 立即撥打免費華語戒煙專線,獲得國語及粵語免費戒煙服務,包括一對一電話諮詢、提供免費戒煙貼片試用包及自助戒煙資料,幫助你戒煙成功率倍增,開始踏出斷除煙癮的第一步!

1-800-838-8917



# 土總統接受CNN專訪:民意盼處死政變者

(綜合報導)土耳其總統艾爾段今天接受美國有線電視新聞網(CNN)專訪說,土國民眾希望將涉及上週末流產政變的逆謀者處以死刑。不過,土國為加入歐盟,早在10年前已推動改革廢除死刑。

路透社說,據艾爾段(Tayyip Erdogan)的訪談片段:「走上街道的民眾已作出這樣的要求。這些民眾認為,這些恐怖分子應該被判死刑,我為何要留著這些人一個活口,讓他們待在監獄中吃免費牢飯,民眾也抱持相同意見。」

CNN引述艾爾段談話指出,土國將在數日內提出正式文件,要求美國將穆斯林教士葛蘭(Fethullah Gulen)引渡回土耳其面對司法。艾爾段指控葛蘭是流產政變的幕後黑手,但葛蘭已予以否認。

據CNN報導,艾爾段不排除將涉及流產政變的數千名逆謀者處以死刑,儘管各國爭相警告,土國若恢復死刑,土國欲加入歐盟的夢想恐將破滅。

艾爾段接受CNN專訪說,發動政變的叛軍顯然已觸犯「叛國罪」。這是土國15日爆發未遂短命政變以來,艾爾段首度接受媒體專訪。

## 為尼斯恐攻案罹難者默哀 法總理遭噓

(綜合報導)法國總理瓦爾斯今天親至尼斯,為國慶日恐怖攻擊事件的罹難者默哀一分鐘,但默哀前後都遭民眾噓聲抗議,民眾還高喊要他下台。
 「費加洛報」(Le Figaro)和法新社報導,瓦爾斯(Manuel Valls)和2名部長離開84名罹難者遇害的尼斯濱海地點時,民眾高喊「殺人凶手」、「下台」。

31歲厄立西亞人布雷勒(Mohamed Lahouaiej Boulhel)駕駛卡車衝撞國慶煙火散場民眾,卡車所經途中留下一個個倒下的罹難者,全法國情緒悲慟。

法國全國各地同時默哀一分鐘,伴隨教堂的鐘聲。這也是3天國殤的最後一天。

## 南海仲裁後 美中海軍將領坦誠溝通

(綜合報導)正在北京訪問的美國海軍軍令部長李察遜表示,他首度和大陸海軍司令吳勝利會面,雙方有公開且坦誠的對話,兩人也都認知,雙方海軍都得以負責任的態度,才能確保互利互惠。

美國海軍官網今天下午公布李察遜(John Richardson)首度訪問中國大陸,並與吳勝利會面的新聞稿,另外還公布兩人3個半小時的對話後,李察遜回答有關兩人會面對談情況提問的錄音檔內容。

李察遜表示,他這次訪問的目標,就是要深化兩軍關係及他和吳勝利雙方的個人關係,他認為,兩人首度有公開、廣泛、坦誠且非常實質性的對話,除雙邊的合作,也沒選談有爭議的(contentious)南海議題。

他說,只有透過完全坦誠的對話,才能在這些議題上有進展,兩人也都承認,美中關係是極重要的關係,而兩軍關係、尤其是海軍,雙方都須以負責任的態

度,才能確保互利互惠。

李察遜也提到首度和吳勝利面對面會談後的感受,他認為,某種程度上、尤其是具體行動上的特定細節,中國都已有所準備,和他有深入的討論,以確保雙方都很清楚事情的進展。

根據美國軍方新聞稿,這次訪問是中方邀請,相關作業安排已有數個月,而吳勝利在會面時說,中方非常重視這次邀請李察遜到訪,也說明雙方都很看重海軍議題。

新聞稿提到,除南海,雙方談論的主題還包括根據國際法、安全行動的重要性及兩國海軍未來的合作機會。

李察遜就任海軍軍令部長後首度訪中,這次還將前往青島、參訪一潛艇學院,並安排參觀中國人民解放軍的航空母艦遼寧號。



金百利汽車修護廠

AUTO HO SERVICES

Tel: (281) 988-7788 (三線)

州政府年檢車廠

週一至五 8:00AM-6:00PM  
 週六 8:00AM-4:00PM  
 周日 Closed

負責人:胡志成(Sing), Kimberly

6689 Wilcrest Dr. Houston, Texas 77072

(近百利大道-Chase Bank銀行正後方)



千寶汽車修配廠

12345-A Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072

Tel: 281-776-0800

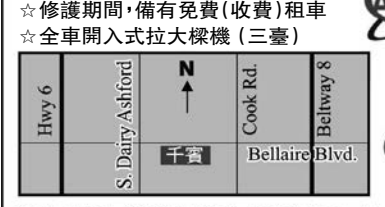
鉸金・噴漆部  
 精通保險理賠法:AAA, 州農場保險指定修護廠  
 USAA, FARMERS, ALLSTATE, TEXAS FARMERS BUREAU, G.M.A.C. 等等  
 OPEN SHOP PROGRAM  
 鉸金修護, 爭取減或免自付款, 保證復原如新  
 最新電腦控制, 下吸式, 氣熱, 無塵烤漆房 (原廠標準, 且有終身保證計劃)  
 修護期間, 備有免費(收費)租車  
 全車開入式拉大機機 (三臺)

I-CAR  
 高價收買  
 三年內  
 車禍車

引擎・電機部  
 噴射式引擎, 電腦控制系統專家  
 精修電系, 噴射式供油系統  
 四輪(電腦)定位  
 原廠標準保養, 冷暖氣  
 引擎修護, 剎車, 底盤, 變速箱等等  
 州府汽車安全年檢



拖車服務 (281) 564-4350 (24小時服務) (英、華語)  
 E-mail: autoritecollision@yahoo.com



## Bellaire Auto Services & Collision

地址: 7620 Bellaire Blvd Houston Tx 77036(Bellaire & SW Freeway)

# 萬利車行

一條龍維修服務中心 ○誠徵有經驗的修車技師

★完整檢測汽車中心  
 ★引擎調整  
 ★原廠配件  
 ★剎車、防凍液、傳動系統  
 ★方向盤及避震器

★皮帶、水喉  
 ★電池、開動器及整流器  
 ★防止損壞定期檢驗  
 ★州政府汽車安全年檢  
 ★價位保證滿意

鉸金部  
 免費估價

州政府汽車安全年檢  
 (請攜帶保險卡)

營業時間:  
 星期一至星期六  
 9:00AM-6:00PM  
 電話: 713-484-7777



## IS列死亡名單 追殺美國人

(綜合報導)極端聖戰組織「伊斯蘭國」(IS)令人聞之色變,美國政府近日公布IS三份「追殺名單」,裡面詳列各地政府人員姓名、工作地址和電話的名單,警方與相關聯調查局人員也不敢掉以輕心,已著手調查和進行防恐措施。

麻州(Massachusetts)州警收到聯邦國土安全部的通知,IS相關網站 United Cyber Caliphate 16日公布三份「追殺名單」,其中一份列有264名麻州各地政府人員姓名、工作地址和電話的名單,另外兩份則是有關羅德島和芝加哥的政府人員追殺名單。

防恐專家說,IS和其相關組織自2015年3月起公布了許多追殺名單,一開始追殺名單是防恐人士,但逐漸擴大到一般百姓,包括三個月前,一份列有3600名紐約人的追殺名單。專家認為IS此舉營造任何在西方國家的人都可能是擊殺目標的恐怖氛圍,也製造假信息讓警方模糊焦點。

州警表示目前沒有立即性的威脅,有些名單隨機似來自電話簿,目前尚未發現任何人遭到擊殺,但仍然不掉以輕心,會做好防恐措施。



專殺

蟑螂、老鼠、白蟻

蛇類、蝙蝠、蜜蜂

專業驅趕

浣熊、松鼠等環境害蟲動物

24小時為您服務, 隨叫隨到

電話: 713-966-0996

網址: http://www.proshotpestcontrol.com

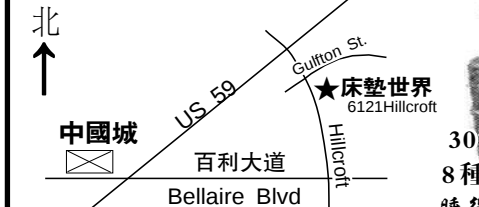
地址: 9600 BELLAIRE BLVD., #131, HOUSTON, TX 77036 (王朝廣場)

床墊世界

MATTRESS WORLD

www.mattressworldhouston.com

電話: (713)-777-1188  
 地址: 6121 Hillcroft St., Suite M, Houston, TX 77081  
 (United plaza商場內)





專業各式名牌高級床墊  
 Simmons, Kingkol 等  
 新到超級特硬彈簧床墊, 30年質保。

七天營業

10:30am-7:00pm

兼售各式精美傢具  
 免除存貨成本, 售價特廉

兼售超強吸力自動清洗抽油煙機

特價\$288 - \$595



中東地區大土耳其突發軍事政變，目前已造成190多人死亡。但政變者很快就遭遇有力反擊，土政府方面宣佈「基本控制局勢」，並逮捕了1500多名涉嫌參與政變人員。

分析人士指出，這次未遂政變是土耳其國內世俗勢力與宗教勢力之間鬥爭的結果。此次事件過後，土總統埃爾多安的地位可能進一步鞏固，該國宗教勢力或將進一步增強，而土耳其與美國之間的關係短期可能會受到衝擊。

**政府很快掌控局勢**  
土耳其兩個主要城市突然出現異常情況：多架戰機從首都安卡拉市中心低空飛過，坦克開上街頭；憲兵關閉了最大城市伊斯坦布爾的兩座大橋，橋上出現坦克。土耳其總理耶爾德勒姆隨即發表講話說，土武裝部隊總參謀部部分軍官發動了軍事政變。

政變軍人一度控制土耳其國家電視臺併發表聲明。一個自稱「國家和委員會」的組織在聲明中宣稱，政變軍人已經控制土耳其政府，接管國家政權。但一些軍方將領隨後表示，參與政

變的只是一小撮軍人。忠於政府的部隊很快展開反擊，750多名涉嫌參與政變的軍人被逮捕。一度關閉的伊斯坦布爾阿塔圖克國際機場目前已恢復航班起降。

事後，土耳其總統埃爾多安中斷了在該國西南部的度假，于16日凌晨乘專機抵達伊斯坦布爾。他表示，政府仍在掌控局勢，他仍在執掌權力，軍隊沒有也不能統治土耳其。埃爾多安發誓將力或將進一步增強，而土耳其與美國之間的關係短期可能會受到衝擊。

目前，安卡拉市內已聽不到戰機轟鳴，軍事政變趨於平息，支援土耳其政府的軍隊已基本控制局面。

政變發生後，聯合國、歐盟、北約等國際組織以及美國、俄羅斯等一些國家表示密切關注土局勢發展，呼籲各方保持冷靜克制，避免暴力衝突。中國外交部發言人陸慷表示，希望土耳其儘快恢復秩序與穩定。

**為何再度發生政變**  
土耳其為何會發生政變？專家認為，這主要是土國內世俗勢力與宗教勢力之間鬥爭的結果。

## 土耳其“短命”政變衝擊不小 宗教勢力或將增強

土耳其歷史上軍人干政並不罕見。軍方曾在1960年、1971年、1980年和1997年多次發動軍事政變或採取「強力干政」行動，推翻政府或迫使政府下臺。

中國與全球化智庫研究員儲殷認為，這次政變可以說是土耳其軍方作為世俗勢力的代表所作的反抗。宗教勢力在土耳其有著廣泛的民眾基礎，而這與土耳其建國後奉行的世俗化方針構成了長期矛盾。土耳其軍方歷史上頻繁發動政變，實際上就是不停地進行「政治重啓」，以釋放世俗勢力與宗教勢力之間矛盾所帶來的壓力。

中國國際問題研究院副院長董漫遠認為，這次軍事政變反映出包括軍隊在內的土耳其世俗力量對埃爾多安掌控的正義與發展黨的不滿，發動政變的軍人認定，正義與發展黨正在引導國家偏離世俗化方向，這也是歷史上土軍方多次政變的主要原因之一。

董漫遠指出，土耳其歷史上幾次政變的共同特點是，軍隊總參謀長以及海陸空和憲兵四個軍種的司令達成一致，有預謀有計劃，行動力很強。但此次政變有所不同：一是領導人並非高層將領，二是參與人數有限，三是沒有得到陸軍的支援，明顯具有「叛將」性質，因此很快遭遇失敗。可以預料，埃爾多安下一步必將加強對軍隊的管控和整肅，反對力量將因此受到重創。

董漫遠認為，這次行動難以成功有兩個主要原因：一方面，在正義與發展黨的領導下，土耳其近年的社會、文化生活雖然宗教色彩較濃，但並沒有徹底偏離世俗化道路，土耳其仍是政教分離的國家；另一方面，埃爾多安政府在執政中並沒有犯下大錯。

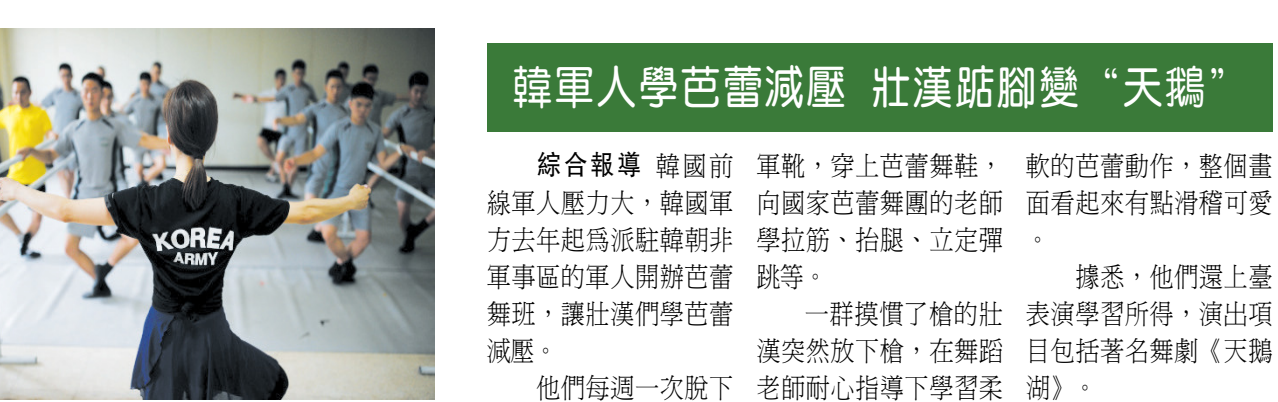
儲殷也認為，這次政變失敗幾乎是必然的。首先，反對埃爾多安的一批土軍方高層將領幾年前基本已被肅清，政變軍人沒有強有力的領導，群龍無首；其次，土政治環境發生了根本改變，土軍方過去幾次政變獲得成功是因為當時的政府力量較弱，而現在執政的正義與發展黨力量強大，有較強的民意基礎。

## 機密通話曝光 小布希激將布萊爾 要有“膽量”加入伊戰

**綜合報導** 英國公開有關伊拉克戰爭的官方調查報告，首次曝光了前首相托尼·布萊爾寫給美國前總統小布希的數十封密信。據報導，小布希致布萊爾的「回復」也第一次公諸於眾，前者以居高臨下的姿態、用羞辱性的語言，催促後者支援美國發動伊戰。

報告稱，2003年伊拉克戰爭爆發前兩周，小布希給布萊爾打電話。當時，小布希可謂是充滿雄心壯志，打定主意要通過軍事介入伊拉克的方式把伊前總統薩達姆趕下臺，於是，他在電話中一再強調自己已經準備好攻打伊拉克，極力慫恿布萊爾加入。

「我準備好打敗伊拉克了。」聽到小布希這麼說，布萊爾勉強笑了一下，然後說法國方面正在「製造麻煩」，可能會對關於伊拉克的第二份聯合國安理會決議案行使否決權。對此，小布希不屑地回應稱：「這樣啊，但是法國有為



**J&K 廚櫃、浴櫃總匯**  
佔地77,000呎規模最大之一  
工廠直營 現貨供應 款式新潮 品質保證

9種顏色任選  
C056 Cinnamon Maple, K10 Mocha Maple, M01 Chocolate Maple, J5 Mahogany Maple, S1 Black Coffee Maple, K8 Espresso Maple, S8 White Maple, A7 Creme Maple, K3 Greige Maple (New)

DALLAS, TX 972.247.6414  
HOUSTON, TX 713.466.3800  
METAIRIE, LA 504.327.5808

## 星舉行南海問題研討會 強調加強中國東盟合作 趙啟正抨仲裁：拿大錢辦髒事

**香港文匯報訊** 據新華社報道，中國人民大學新聞學院院長、國務院新聞辦公室副主任趙啟正18日在「南海問題與區域合作發展高端智庫學術研討會」開幕式上發表主旨演講時指出，和平談判才是解決中菲南海爭議的必由之道，南海仲裁案阻礙不了中國和東盟合作的健康發展。趙啟正指出，所謂臨時仲裁庭與聯合國和國際法院沒有任何關係，據菲律賓媒體報道，阿基諾政府為該案支付3,000萬美元，納稅人的錢最終換來一堆廢紙。我用一句話對這個臨時仲裁庭下個結論，那就是拿了大錢，辦了髒事，吃相難看，非法無效。

趙啟正說，南海仲裁案就是一個徹頭徹尾的披著法律外衣的鬧劇。它在程序、適用法律、證據採用等一系列問題上都存在重大錯誤，違反了仲裁的國家同意原則，侵犯了中國自主選擇爭端解決方式的權利，也違反了菲律賓與中國通過雙邊文件達成、並再三確認的通過談判協商解決有關爭議的協議，以及菲律賓在《南海各方行為宣言》中作出的通過談判協商解決有關爭議的承諾。

**助重啓談判讓中菲關係返正軌**  
他說，應非菲律賓請求成立的臨時仲裁庭對本案根本不具備管轄權，存在嚴重的越權、越權和濫權行為。所謂的裁決結果否定歷史事實，嚴重違背了國際法和《聯合國海洋法公約》的基本精神和原則。這樣的仲裁當然是無效的，沒有約束力的。

中國重視與東盟諸國友好關係  
談及中國與東盟的關係，趙啟正說，中國高度重視發展與東盟諸國的友好關係，因為這是中國和

## 星舉行南海問題研討會 強調加強中國東盟合作 趙啟正抨仲裁：拿大錢辦髒事



平發展的重要地緣政治環境和經濟環境。自1991年中國—東盟建立持續的對話關係以來，中國同東盟政治安全合作不斷深入。經實合作蓬勃發展，人文社會領域合作成果顯著。這些事實充分表明，儘管南海地區存在領土爭議，域外國家的干預、合作機制不健全等多重制約因素，中國與東盟國家的互動交流和務實合作還一直在持續，各國都從中受益匪淺。南海地區的和平穩定合作發展才符合各方的最大利益，這一點是不爭的事實。

面對當前的南海局勢，趙啟正認為，中國與東盟必須加強對話，排除干擾，聚氣合作，這是最為現實的戰略選擇。他相信，南海爭議是中國與部分東盟國家之間的問題，不是中國與整個東盟之間的問題。這次由菲律賓阿基諾三世政府策劃的仲裁案不能動搖中國和東盟的戰略夥伴關係，阻礙不了中國和東盟合作的健康發展。

最後，趙啟正表示，今年是中國—東盟建立對話關係25周年，9月將在東盟輪值主席國老撾首都萬象舉行中國—東盟建立對話關係25周年紀念峰會。中國希望借此契機，進一步促進中國和東盟關係的良好發展。

為期一天的「南海問題與區域合作發展高端智庫學術研討會」由中國社會科學院中國邊疆研究所主辦。來自中國社會科學院、廈門大學、武漢大學、海軍軍事學術研究所，以及新加坡南洋理工大學、印尼戰略與國際關係研究基金會、馬來西亞戰略與國際研究所、印度國際法學會等中外機構的20多名學者匯聚新加坡，圍繞海洋爭端解決機制、南海爭端解決途徑、南海區域合作與發展三個議題，進行廣泛深入交流。

**香港文匯報訊** 據新華社報道，中國空軍新聞發言人申進科18日在北京宣佈：空軍近日組織了航空兵赴南海戰鬥巡邏。這次南海戰巡，空軍出動轟—6K飛機赴黃岩島等島礁附近空域進行了巡邏。

申進科介紹，中國空軍航空兵此次赴南海例行戰鬥巡邏，緊貼使命任務和實戰準備，轟—6K和戰機、偵察機、空中加油機等飛行戰巡任務，以空中偵察、對抗空戰和島礁巡邏為主要樣式組織行動，達成了戰鬥巡邏目的。中國空軍航空兵赴南海戰鬥巡邏，旨在推動海上方向實戰化訓練深入發展，提升應對各種安全威脅的實戰能力，維護國家主權和安全。他表示：「根據有效履行空軍使命任務的需要，空軍航空兵赴南海戰鬥巡邏，將繼續常态化進行。」

空軍新聞發言人指出，南海諸島自古以來就是中國領土，中國在南海的主權和權益不容侵犯。中國空軍堅定不移捍衛國家主權、安全和海洋權益，堅決維護地區和平穩定，應對各種威脅挑戰。

**吳勝利：海軍已做好準備應對任何挑釁**  
另據央視報道，美國海軍作戰部長理查德森正在北京訪問。這是他首次訪華。中央軍委委員、海軍司令員吳勝利上將18日在京會見了來訪的美國海軍作戰部長理查德森一行，就共同關注的海上安全問題，特別是南海問題深入交換意見。這是中美兩軍高層在南海仲裁案後首次會面，理查德森將會登上遼寧艦參觀。

## 中央改革投融資體制



**香港文匯報訊** 在中國投資增速持續回落，6月份民間投資增速跌至「谷底」的情況下，新華社18日受權播發《中共中央、國務院關於深化投融資體制改革的意見》（下簡稱《意見》），希望以此降低融資成本，暢通投資渠道，穩住投資這塊「壓艙石」，發揮其對穩增長、調結構、惠民生的關鍵作用。

《意見》明確了深化投融資體制改革的重點工作：一是改善企業投資管理，充分激發社會投資動力和活力。二是完善政府投資體制，發揮好政府投資的引導和帶動作用。三是創新融資機制，暢通投資項目融資渠道。四是切實轉變政府職能，提升綜合服務管理水準。五是強化保障措

**政府投資以非經營項目為主**  
《意見》進一步明確了政府投資範圍：政府投資資金只投向市場不能有效配置資源的社會公益服務、公共基礎設施、農業農村、生態環境保護和修復、重大科技進步、社會管理、國家安全等公共領域的項目，以非經營性項目為主，原則上不支持經營性項目。

**通用傳訊 超值省錢套裝**  
General Communication Inc. xfinity Comcast  
電視 1年合約套裝 \$44.99 (1-12 Months)  
網路 1年合約套裝 \$39.99 (1-12 Months)  
電視+網路 2年合約套裝 \$79.99 (1-12 Months)  
網路+電話 2年合約套裝 \$59.99 (1-12 Months)  
電視+網路+電話 2年合約套裝 \$99.99 (1-12 Months)

**我們也有商家Business 最優質的網路和電話、電視服務**  
餐館、辦公室、商場……  
SUMMER Energy 最低的價格，最大的優惠 我們代理住家和商業用電服務  
www.generalcomm.com Tel:281-983-0088 1-866-772-0888 6515 Corporate Dr. #R, Houston TX 77036

## 德國10年來首次轉變安全政策 欲擴大全球軍事影響力

**綜合報導** 德國的一份國防白皮書草案稱，德國打算擺脫戰後70年的軍事限制，從而在世界舞臺上發揮更大的軍事作用。

德國政府在一份草案文件中指出，「典型的強權政治復辟」增加了「包括歐洲國家與其鄰國在內的政權之間發生暴力衝突的風險。比如俄羅斯在烏克蘭採取的行動就證明瞭這一點」。為期兩天的北約峰會在波蘭首都沙洛幕，默克爾內閣討論這份白皮書。

據悉，德國上一份國防白皮書于2006年正式通過，其中將德國稱作是國際軍事任務中「值得信賴的夥伴」，而最近的這份文件將德國準備好承擔責任、發揮主導作用，反映了其「在國際安全政策上越來越重要的地位」，並支援進一步鞏固歐洲國防產業。

這份報告除了警告俄羅斯進行軍事行動，還對另一外部挑戰——難民問題做出了部署，包括為伊拉克的庫爾德提供裝備，協助在敘利亞進行的由美國主導的空襲行動，在立陶宛部署一支北約部隊作為與俄羅斯抗衡的方式之一。

草案還指出，由於德國武裝部隊面臨前所未有的危機與衝突，因此未來幾年國防支出和軍隊力量需要不斷增加和提高。這反映了默克爾和國防大臣馮德賴恩的軍事立場。後者在今年5月表示德國自冷戰結束25年來要首次加強軍人人員的部署。

德國2017年的軍事預算幾乎增長了7%，高達3660億歐元。儘管如此，默克爾表示，在達到北約制定的軍費支出達到國民生產總值的2%之前，軍費仍將繼續提高。儘管德國欲在軍事上發揮更大的作用，但默克爾承認「軍事本身並不是一勞永逸的辦法」。

**俄羅斯兩名飛行教官在敘利亞喪生**  
**綜合報導** 俄羅斯國防部說，敘利亞軍方一架米-25武裝直升機被武裝分子擊落，機上兩名俄羅斯飛行教官喪生。

今日俄羅斯通訊社援引俄國防部消息報道說，極端組織「伊斯蘭國」武裝分子向位於巴爾米拉東部地區的敘利亞政府軍發起進攻。當時敘政府軍的米-25軍機正在飛越巴爾米拉古城，機上的俄羅斯飛行教官哈比布林和米爾金接到敘政府軍請求，向武裝分子發起進攻。在彈藥用盡準備返航時，軍機被地面火力擊中，墜毀於敘政府軍控制區，兩名俄飛行教官喪生。

報道說，俄軍方已向哈比布林和米爾金追授國家獎章。

**J&K 廚櫃、浴櫃總匯**  
佔地77,000呎規模最大之一  
工廠直營 現貨供應 款式新潮 品質保證

9種顏色任選  
C056 Cinnamon Maple, K10 Mocha Maple, M01 Chocolate Maple, J5 Mahogany Maple, S1 Black Coffee Maple, K8 Espresso Maple, S8 White Maple, A7 Creme Maple, K3 Greige Maple (New)

DALLAS, TX 972.247.6414  
HOUSTON, TX 713.466.3800  
METAIRIE, LA 504.327.5808

# 為寫恐怖小說 青年住墓地找靈感

因家庭貧困，家住吉林省公主嶺市懷德鎮偏遠農村的“80後”青年任海寶14歲輟學闖蕩社會。受父親的耳濡目染，他對文學產生了濃厚的興趣。在2011年他曾利用3個月時間寫下50萬字恐怖小說並出版。這次，為將恐怖小說《響鈴伏魔》展現得更真實，他特意到墓地住3天。 ■中國吉林網

任海寶14歲就輟學，為補貼家用，他和哥哥、姐姐一樣，早早地外出打工。他做過後廚、業務員，在建業工地也打過工……他說，父親之前做過省內報紙的通訊員，也做過電視台的通訊員，可能是受父親影響，他對文學產生了濃厚的興趣。輟學後，任海寶想着為自己寫自傳，但後來改為玄幻小說。沒想到，稿子剛傳到網上兩天，點擊量就達到14萬，這給他很大的信心。除了工作外，他下班回家就是寫東西。

靈夢變成寫作靈感  
2011年，任海寶的父親意外摔倒。父親住院期間，任海寶經常看到戴着錐帽的人在醫院四處走動，加上父親身上恐怖的傷口，晚上他經常被噩夢驚醒。這讓他突然靈感，把自己做的噩夢記錄下來，寫成一本恐怖小說。

任海寶利用3個月，將這部50多萬字的恐怖小說《半夜中》創作完成，並通過QQ群發佈。他認識了網友任先生，任先生將他介紹給新加坡一出版社的社長，雙方見面後簽訂了版權買斷合約。

今年初，任海寶再次寫恐怖小說。為將恐怖小說寫得更加真實，加

上激發自己的靈感，任海寶拿着帳篷就來到家附近的一塊墓地，住就是三天。

“在墓地，半夜總能聽到奇怪的聲音，心裡覺得瘆得慌。”奇怪的第二天天亮，任海寶就被嚇得跑回家。可越想越覺得是自己嚇自己，任海寶再次返回墓地找原因，原來是耗子在作怪。

除了到墓地體驗，任海寶還到廟中體驗等。雖然每次去體驗後他都被嚇得半個月起不來床，但他卻一直在堅持。“很多人覺得我傻，覺得我精神不好，但我只想把當時的感受寫出來，也希望通過恐怖故事形式的講述，表達自己內心的真實想法。”

## 黔開面具舞會遊客逾月狂歡

中國（安順）屯堡面具節近日在貴州拉開序幕，在“假面舞會”中，將以“真情假面，嗨回明朝”為主題，舉行各國面具大舞會，現場向觀眾和遊客發放面具，讓遊客和觀眾充分參與，一起狂歡。該活動至8月5日至7日將達到高潮，並持續至8月中旬。

安順地戲及屯堡面具是屯堡文化中最具活力、最具特色、最具人文精神的文化現象，以其粗獷、奔放的藝術個性和深邃的內涵，與屯堡山歌、屯堡花燈共同構成屯堡文化三大藝術現象，受到海內外專家、戲劇愛好者和遊客的廣泛關注和喜愛。

接下來的一個多月，主要有13項活動將展開。分別是開幕式、面具嘉年華、屯堡工作營、面具戲演出、面具畫攝影展等。其中，開幕式將於8月5日在安順市西秀區雲山屯村舉行。 ■香港文匯報記者周亞明 貴陽報導

## 大樹被車撞傷竟流血

重慶一組大樹“流血”的圖片近日走紅網絡。這顆直徑約30厘米的樹木，外觀和普通的樹沒什麼區別。當地居民稱，近日一司機開車不小心撞傷了這棵樹。

記者現場拿出小刀輕輕劃傷這棵樹的表面，樹皮包裹的紅色樹幹逐漸顯露出來，幾秒鐘後，樹幹流出一種紅色黏稠的樹脂，一眼看去跟血的顏色一模一樣。據資料得知，該樹名叫“龍血樹”。相傳龍血樹名稱的由來，是因為樹裡流出的血色液體是龍與大象交戰時，血灑大地而生出來的龍血。龍血樹主要生長在非洲和亞洲南部等熱帶地區，是一種名貴中藥，在治療呼吸道和胃腸道問題方面已有很久的歷史。 ■大河網



轎車倒掛3層樓牆面令人稱奇

在吉林省長春西客站附近，一名男子將轎車倒掛在3層樓的牆面上，讓人大開眼界，過往行人紛紛拍照留念。據悉，該名男子從小就喜歡汽車，目前是一名汽車修理技師。據當事人描述，轎車倒掛牆面上用了2個多月時間，花費1萬多元人民幣，稱固定非常安全。 ■中國江蘇網

## 調控政策擴大範圍 二三線城市升幅收窄

# 華6月樓價漲勢今年最緩



部分城市房地產調控政策收緊，使二三線城市環比漲幅持續收窄，漲幅榜前三位的合肥、廈門、南京，漲幅均比上月有所收窄。圖為廈門市。

香港文匯報訊（記者 海巖 北京報道）中國二線城市出台調控政策之後，6月份中國樓價漲勢是2016年至今最緩。據中國國家統計局18日發佈6月70大中城市住宅銷售價格統計數據顯示，6月份新建商品住宅價格環比上漲的城市有55個，而5月有60個；10個城市房價下跌，一個月前只有4個城市房價下挫。業內人士預計，下半年樓價漲勢將進一步回落。

中國國家統計局測算，6月70個大中城市中一二手房價環比綜合平均分別上漲1.8%和1.2%，分別比5月收窄0.1和0.2個百分點。分城市看，一線城市環比漲幅比上月略有擴大，其中深圳新房環比漲幅從5月的0.5%反彈到2.6%，北京、上海、廣州的環比漲幅在1.8%到2.4%之間。

10城市新房價跌勢  
同時，由於部分城市的房地產調控政策收緊，使得二三線城市環比漲幅持續收窄，即使是位於漲幅榜前三位的合肥、廈門、南京，新房環比漲幅分別為4.9%、4.7%和4.0%，但漲幅比上月均有所收窄。在去庫存壓力下，銀川、烏魯木齊、唐山、包頭、襄陽、北海和三亞7個城市新房環比價格由5月的上升轉變為下跌，錦州、牡丹江、泉州呈持續跌勢。

從同比看，6月同比上漲城市個數繼續增加，但漲勢有所放緩。70個大中城市6月新房價格同比綜合平均漲幅只比5月擴大0.5個百分點，而5月擴大了1.2個百分點；二手房房價同比綜合平均漲幅與上月持平。分城市看，一線城市一二手同环比平均漲幅均繼續收窄，二三線城市同环比平均漲幅仍在擴大。新房同环比漲幅前三位的城市是深圳、廈門和上海，漲幅均超過30%，其中深圳同比漲幅達47.4%。

交投回落但仍屬高位  
易居研究院研究總監嚴躍進表示，6月市場交易有所下降屬於正常回落；對比歷史數據，交易量依然處於高位。部分二線城市持續攀升的態勢在改變，市場有所降溫。7月是傳統的成交淡季，成交面積大概率會繼續下滑，價格也會隨之回落。中原地產首席分析師張大偉估計，市場分化將持續，成交熱點有望轉移至政策未受限且庫存水平較低的城市。

在搜房跟蹤的全國100個城市中，73個城市6月份房價出現了上漲；比5月份少了一個。搜房稱，6月份新建住宅均價環比漲1.3%，低於5月份的1.7%。中國社科院近期發佈《中國住房2016中期報告》預測，今年下半年至2017年第二季度，內地房價漲幅或呈回落趨勢，“少數城市熱，多數城市冷”的市場分化將進一步加劇。

全球奢侈品購物平台伸至中國市場  
香港文匯報訊（記者 孔雲瓊 上海報道）全球奢侈品折扣連鎖經營商唯泰集團近日宣佈旗下在中國的兩家實體店購物村將全網開通。據悉，唯泰集團旗下最新實體店店歐來美，目前已有逾100家品牌商戶入駐，超過80%是一線

## 美再發襲警命案： 疑兇曾在伊拉克服過役

綜合報導 美國路易斯安那州首府巴吞魯日17日發生一起襲警事件，造成警方3死3傷，其中一人傷勢嚴重。警方擊斃1名槍手。這是美國兩周內發生的第二起嚴重襲警命案。【路透社巴吞魯日17日電】

根據警方通報，襲警案發生在當地時間17日上午近9時，地點是距離巴吞魯日市警察局約1公里的一處加油站。當時，警方接到有人報警，稱看到一名持突擊步槍的男子。出警後不久，警方趕到現場。

美國媒體此後公佈的一段17分鐘警方通話錄音顯示，在第一名警官中槍近兩分鐘後，另一名警官在聯絡中稱仍不知道槍手方位。大約6分鐘後，警方才確定襲警者位置。

大約30秒鐘後，有人在通話中稱襲警者還在開槍。通話中，出警的警官還呼喚援救。

當地居民喬舒亞·戈德溫說，他通過自家窗戶看到了嫌犯，他們當時全身黑色著裝，戴面罩、穿軍靴、攜額外彈匣。戈德溫稱，嫌疑人似乎在逃遁。

居民邁克·斯普林住在事發地鄰近的住宅，當時被一聲槍響吵醒，最初以為是爆竹聲。他說，這種聲音後來越來越響，持續了5到10分鐘。一名不願公開姓名的政府消息人士說，調查人員有理由相信，襲警者可能利用報警電話“引誘”警方出動，然後在預定地點伏擊警方。

遇襲警車後排車門玻璃上有三個彈孔。【“獨狼”生日行兇】

儘管警方還沒有公佈襲警者身份，但媒體援引不具名政府官員的話報道，襲警者名為加文·朗·非洲裔美國人，襲警案當天正是他的29歲生日。

值得注意的是，巴吞魯日襲警案發生前，當地警民關係非常緊張。本月初接連發生警察槍殺非洲裔男子的事件後，數以千計民眾走上巴吞魯日街頭抗議警方暴力執法，當地警方應對抗議過程中逮捕了200多人。

民調：近六成美國民眾對總統大選感到厭倦  
很多思考。與之相似，74%的美國民眾表示，誰贏得此次選舉對解決美國所面臨重大問題將有很大影響。這一比例也創造了歷史紀錄，在2000年，只有50%的民眾有這樣的想法。

皮尤研究中心的民調結果還顯示，77%的美國人認為此次選舉非常“有趣”，而在2012年，認為選舉活動有趣的民眾只佔39%。人們關於此次選舉的興趣多半來自於唐納德·特朗普明顯斬新立異的競選活動。特朗普打破了諸多政治規則，他愚弄精明的人，為被排除在主流政治話語之外幾十年的種族間不滿的聲音提供了發聲的平台。

但2016年的總統大選體現了“有趣時刻”的魔咒。大家對於選舉的報道感到厭倦，卻無法轉移目光。在夜裏11點，你本應該放下手機去睡覺，然而這時就會有新的頭條新聞在你的手機螢幕上閃爍，充斥著反常的誇張言論、駭人聽聞的謠言、驚人的推特熱點，然後你就會再一次被卷入政治的旋渦中。一些分析人士認為，初選過程延數月是導致民眾厭倦大選的一大原因。縮短每4年一輪的大選活動的一個辦法是，在兩黨代表大會之前舉行一次全國預選。但是，由於兩黨和國會對於修改預選規則都不感興趣，在未來很長時間內，美國民眾可能都無法擺脫對大選的厭倦。

但2016年的總統大選體現了“有趣時刻”的魔咒。大家對於選舉的報道感到厭倦，卻無法轉移目光。在夜裏11點，你本應該放下手機去睡覺，然而這時就會有新的頭條新聞在你的手機螢幕上閃爍，充斥著反常的誇張言論、駭人聽聞的謠言、驚人的推特熱點，然後你就會再一次被卷入政治的旋渦中。一些分析人士認為，初選過程延數月是導致民眾厭倦大選的一大原因。縮短每4年一輪的大選活動的一個辦法是，在兩黨代表大會之前舉行一次全國預選。但是，由於兩黨和國會對於修改預選規則都不感興趣，在未來很長時間內，美國民眾可能都無法擺脫對大選的厭倦。

## 美準備開建將於2020年升空的火星車



綜合報導 美國航太局日前宣佈，美國的下一代火星車——2020火星車即將進入最終的設計與建造階段。

據介紹，如果一切順利，這輛火星車將於2020年夏天發射，2021年2月抵達火星，然後於火星某處在古代可能適合微生物生存的地點著陸，開展火星生命跡象的搜尋工作，並收集火星土壤和岩石樣本，以供未來火星探測任務中的探測器帶回地球。

“把精心挑選的密封火星岩石樣本帶回地球是一項多任務活動，而2020火星車項目的實施是其中第一步，”美國航太局代理副局長傑佛裏·約德在一份聲明中說，“這項任務會確定火星過去是否存在過火星生命，並推進我們實現把人類送上火星的目標。”

為降低任務風險和成本，2020火星車將使用類似“好奇”號火星車的設計和製造技術，比如都有6個輪子，但它會攜帶一些新的科學儀器，開展一些新的科學探索，比如將首次調查火星上是否有足夠的氧等資源供未來人類登陸火星後使用。

美國航太局公佈了2020火星車攜帶的一些新儀器，包括一個全新子系統，其上有一個岩芯鑽機和樣本管架，供採集火星岩石和土壤使用，其中大約30個樣本管可存儲在選定地點，以便未來火星探測任務中的探測器取出並送回地球。此後科學家可通過分析這些樣本，尋找火星過去的生命跡象和對未來人類登陸火星的潛在危害。

新式火星車上還裝有一系列攝像頭和一個麥克風，可捕捉火星車從進入、下降到著陸過程中的圖像與聲音。這些都是人類從未獲取過的。此前火星任務的探測器會攜帶過麥克風，但從未在火星表面真正使用過。美國航太局的最終目標是載人登陸火星，按照歐巴馬政府的計劃，那至少要到2030年代。

聯合搜查了被告人住所，並逮捕被告人。被起訴者指出，調查人員在女傭的床墊下發現一個袋子，裏面藏有大量頭髮，懷疑是被告人從受害人頭上拔下。受害人有把頭髮藏起來，以免被告人發現後“追她下去”。

## 帶你看世界： 男子陪癌症晚期愛犬踏上旅程度余生



綜合報導 美國內布拉斯加州男子羅伯特·庫格勒（Robert Kugler）的愛犬“貝拉”（Bella）被診斷患晚期骨癌。為了讓“貝拉”平靜快樂的度過生命的最後時光，庫格勒毅然放下工作，帶著“貝拉”開始一場說走就走的旅行，和她一起看世界。

據報道，庫格勒在9年前領養了拉布拉多犬“貝拉”，而就在去年他被醫生告知，患晚期骨癌的“貝拉”只剩下3到6個月的生命。得知這一消息，還沒有準備好的好萊塢離世的庫格勒毅然決定開車帶著“貝拉”從芝加哥出發，開始一路向東的旅程，並在社交網站上分享他們在各個城市留下的身影。

庫格勒表示，他害怕哪天回到家時，發現“貝拉”已經離他而去，雖然他想要讓“貝拉”平靜的離開，但他還是無法想像沒有“貝拉”的日子。因為骨癌而截去一條腿的“貝拉”，並沒有因為截肢而康復，癌細胞反而擴散到了肺部。雖然“貝拉”已經比醫生的預期活了更長時間，但庫格勒知道它的時間所剩不多，於是便放下工作，全心全意的陪“貝拉”走完生命的最後一段路程。

除此之外，庫格勒也希望通過這趟旅行，提醒人們多出去走走、享受生命，與身邊的人或動物相親相愛。

2020火星車機械臂上裝有兩個科學儀器，可通過分析火星岩石的化學、礦物和物理等特性確定樣本採集地點。在這輛火星車的桅杆上，有兩個高精度成像儀器，可遠距離提供三種類型的光譜分析，幫助尋找值得進一步探索的岩石。火星車上還裝備了一系列感測器監控天氣與塵埃情況，還有一個測地雷達評估地下地質結構。

新式火星車上還裝有一系列攝像頭和一個麥克風，可捕捉火星車從進入、下降到著陸過程中的圖像與聲音。這些都是人類從未獲取過的。此前火星任務的探測器會攜帶過麥克風，但從未在火星表面真正使用過。美國航太局的最終目標是載人登陸火星，按照歐巴馬政府的計劃，那至少要到2030年代。

## 美國華裔女子涉虐待禁錮58歲中國女傭被起訴

綜合報導 美國明尼蘇達州一名華裔女子涉嫌虐待並毆打來自中國的女傭，並讓其挨餓，被警方起訴收押。被告人名黃麗麗被起訴虐待勞工、非法監禁和襲擊等罪名，法院裁定將其收押候審。

報道稱，35歲的黃麗麗（音譯）迫使58歲的受害人每天工作18個小時，從來不讓她離家，每天只讓她吃餅乾。受害人姓名，只提到她是在今年3月持簽證入境美國。

另有報道說，受害人報稱，來自上海，獲被告人答應以月薪890美元（5688元人民幣）雇用為保姆，照顧家中小孩，並獲

提供一個房間住宿。不過，警方指出，被告人涉嫌剝扣全部工資，而即便有支付工資，其月薪也只有1.8美元，遠低於明尼蘇達州最低工資每小時9美元。

她也被迫兼任打掃、做飯等工作。當地媒體引述檢方陳述稱，被告人禁錮受害人之餘，也扣起了她的護照。受害人稱于上星期三遭到僱主或威脅用刀將她刺死，繼而逃跑，于深夜時發現後“追她下去”。

被起訴者指出，調查人員在女傭的床墊下發現一個袋子，裏面藏有大量頭髮，懷疑是被告人從受害人頭上拔下。受害人有把頭髮藏起來，以免被告人發現後“追她下去”。

## 中金：外儲美元佔比66.7%

香港文匯報訊（記者 海巖 北京報道）中國外匯儲備是如何配置的？中金公司近日基於央行統計數據估算指出，美元在中國外匯儲備中佔比約為66.7%，歐元資產約佔19.6%，英鎊約佔10.6%，日圓約佔3.1%。相比國際儲備的分佈，中國外匯儲備高配了美元和英鎊，低配了日圓。

截至6月底，中國持有3.21萬億美元外匯儲備，佔全球的29.3%。其貨幣構成對全球資產價格和市場走勢都有著深遠影響，但官方一直未公佈相關資料。中金公司宏觀分析師余向榮和首席經濟學家梁紅共同撰寫的份報，通過考察人民銀行每月公佈的外匯儲備和外匯佔款數據，他們之間的差距如何對歐元、英鎊和日圓的匯率波動做出反應，從而確定外匯儲備貨幣成份。

美元仍是外儲絕對主導地位  
研究顯示，儘管近年中國一直推進外匯儲備多元化，但美元仍佔絕對主導地位，份額約為66.7%，高於IMF統計的美元在全球外匯儲備中63.6%的佔比。“中國將相當大一部分外匯儲備配置於美國國債，因為這是唯一可容納中國巨額投資、足夠大的一個市場，而美元是對外支付的主要貨幣。”  
歐元資產約佔中國外儲19.6%，低於其在全球外儲20.4%的佔比。英鎊約佔中國外匯儲備的10.6%，高於4.8%的全球基準。報告指全球金融危機凸顯了外匯儲備

### 提高歐元外儲資產至近兩成

投資多元化的重要性。近年儘管歐洲債務危機陰雲未散，但中國似乎逐步提高了外匯儲備中歐元的權重。

截至7月15日，美國公投退出歐盟已經導致歐元和英鎊分別貶值了3.1%和11.3%。報告估算，歐元和英鎊的匯率變動或已給中國外匯儲備帶來了約574億美元的損失。

年初至今，日圓已累計升值14.6%，這給中國外匯儲備帶來了約151億美元的收益，但報告稱日圓在中國外匯儲備中只約佔3.1%。

| 中國外匯儲備貨幣構成     |          |          |
|----------------|----------|----------|
| 幣種             | 中國外匯儲備佔比 | 全球外匯儲備佔比 |
| 美元             | 66.7%    | 63.8%    |
| 歐元             | 19.6%    | 20.4%    |
| 英鎊             | 10.6%    | 4.8%     |
| 日圓             | 3.1%     | 4.1%     |
| 註：截至今年一季度      |          |          |
| 數據來源：中金研究部、IMF |          |          |

製表：記者 海巖

為慶賀新春，任何新開設個人或公司帳戶均有開戶贈品，送完為止。優惠自即日起至2016年7月31日止。

平在順利喜洋洋  
猴年財源進三江  
金城銀行祝賀您  
2016年亨通大吉

榮獲聯邦中小企業署 (SBA) 認證  
優先審核貸款銀行  
中小企業商業貸款 (SBA 7(a) Loans)

百利總行 • 9315 Bellaire Blvd., Houston, TX 77036 • (713) 777-3838  
舊城分行 • 2287 Highway 6, Sugar Land, TX 77478 • (281) 491-3838  
好運分行 • 7250 Harwin, Suite D, Houston, TX 77036 • (713) 777-3838  
Champions 1960分行 • 6623 FM. 1960 West Suite 100, Houston, TX 77069 • (281) 580-8888

李察遜分行 • 301 S. Central Expressway, Richardson, TX 75080 • (972) 889-3838  
布爾諾萊分行 • 240 Legacy Dr., Suite 210, Plano, TX 75023 • (972) 517-4538  
南加州貸款中心 • 3200 El Camino Real, Suite 150, Irvine, CA 92602 • (714) 369-3682  
羅蘭崗貸款中心 • 17870 Castleton St., Suite 378, City of Industry, CA 91748 • (626) 923-2280

\*Annual Percentage Yield (APY)  
SBA 8(a) FDIC

個人貴賓支票帳戶  
最低開戶金額\$10,000以上(新存款)  
● 年利率0.6% APY+  
● 此特惠適用於有賬限額的中小企業，為一賬戶及經濟的支票帳戶選擇。  
● 無賬戶維持費。  
● 使用支票無數量限制。  
● 免費贈送第一盒支票(銀行指定款式)。  
● 購買銀行本票、匯票免收服務費(每月各限3張)。  
● 免費使用本行網路銀行，網路付帳免手續費。  
● 維持每日最低餘額\$10,000元可免每月\$15元帳戶維持費，及享特惠利率。  
● 金城銀行特別推薦，扣帳卡暢遊世界，免自動提款機(ATM)手續費！

成功商業支票帳戶  
最低開戶金額\$10,000以上(新存款)  
● 此特惠適用於有賬限額的中小企業，為一賬戶及經濟的支票帳戶選擇。  
● 無賬戶維持費。  
● 每月前100張交易單據，包括提款、存款免費。超過標準次數後之費用另計。  
● 免費使用本行網路銀行，網路付帳免手續費。

本銀行保留隨時取消上述特惠及利率變動的權利，恕不另行通知。如您需要更多相關訊息或有任何疑問，請與各分行聯絡查詢。

**綜合報導** 調查人員使用可穿透物質的基本粒子“μ介子”透視東京電力福島第一核電站2號機組反應堆壓力容器內部後發現，大部分熔溶的核燃料都殘留在壓力容器底部。燃料及附近的結構物等殘留在反應堆底部的物質總量估計有200噸左右。

報道指出，這是首次確定此前不知所蹤的2號機組燃料的具體位置。東京電力公司由此將可能找到方法，解決取出燃料這一反應堆報廢作業中最大的難題。東電及高能加速器研究機構(位於日本茨城縣波田市)等將繼續進行調查與分析並於近期公佈結果。

調查結果顯示，2號機組在事故發生時正在運轉，裝有約100噸燃料的堆芯部分似乎沒有核燃料等高密度物質，而壓力容器的底部則殘留著大量燃料。

以μ介子的觀測為基礎可推算出壓力容器底部附近的物質總量約有200噸。分析認為，事故發生後無法冷卻的核燃料夾帶附近的結構物熔化並掉落在了壓力容器底部。

2015年3月，通過同樣的調查發現1號機組的壓力容器內幾乎沒有燃料殘余，所有燃料似乎都已熔落。3號機組尚未進行調查。

1至3號機組因發生堆芯熔化，反應堆內輻射量極高，內部調查難以展開。東電此前曾通過電腦演算推斷出2號機組中熔化的燃料“一部分殘留在壓力容器內，一部分掉落在安全殼底部”，但當時未能鎖定具體位置。

據悉，日本名古屋大學的研究團隊去年也使用可觀測μ介子的特殊膠片調查了2號機組。該團隊雖發表了70至100%的燃料已熔落的推算結果，但未能掌握壓力容器底部的情况。

## 研究表明新加坡兒童使用英語較多但更擅長中文

**綜合報導** 一項新的研究表明，雖然新加坡華人兒童遠離母語環境，並與他們的同伴和兄弟姐妹更多地使用英語，但超過一半的學齡前兒童仍然是雙語的，他們仍然對中文的語法、詞彙有很好的掌握，並且有不錯的口語水平。

新加坡華文教研中心研究和發展部執行主任的譚教授說，過去的研究表明新加坡華人兒童對他們的母語掌握得不好，但最新的研究表明他們沒有完全忽視中文。譚教授指出，研究的目的是找出語言應用的一些方面的細微差別，例如兒童的中文口語和書面語的能力，他們使用中文和英語交流的多少等。

譚教授說，調查結果顯示，說中文和閱讀中文較多的兒童分別在口語和書面語方面表現得更好。但是他們接觸中文的程度比英語要少得多。他說，即使他們接觸中文有限，但他們在母語上已經有了一定的基礎，中文教師應該從學前班起就幫助學生建立這種基礎。

譚教授指出，雖然孩子們有中文基礎，但他們在與同伴和兄弟姐妹交流時更喜歡使用英語，在與同伴和兄弟姐妹交流時，他們當中32%的人使用英語，而只有3%到6%的人使用漢語普通話；在與父母交流時，43%的人使用英語，8%到9%的人使用漢語普通話。

“如果這一趨勢繼續下去，你可以說年輕的一代最終將會說更多的英語，”譚教授說：“父母應該在他們的子女小時的時候就更多地說中文。”

# AP 保險及稅務

AP 保險及稅務公司可直接幫助您在比外找到最合適的保險公司，如：Hartford, Safeco, Zurich, Travelers, Progressive, American Mercury, American First, Fidelity, Foremost, Republic, Unicare, Bluecross BlueShield, Aetna, ING...

所有保險項目：汽車、船隻、房屋、商業、健康、人壽、共同基金、各類年金、退休金、IRA

特別專門：幫助客人省稅及最快速度拿到退稅

【其他服務項目：公證、公司轉讓、交通安全講座】

Tel: 281-933-0002 Fax: 281-933-9898

E-mail: anthonypham@apinsurancecetax.com

Southwest 10786 Bellaire Blvd #D, Houston, TX 77072 (位於 Bellaire 與 Wilcrest, Kinslon, Bellaire 對面)

Northeast 10990 Jones Road Suite #5, Houston, TX 77065

Katy 5770 Fry Road Suite #E, Katy, TX 77449

营业时间  
星期一至星期五 9:30AM-6:00PM  
星期六 10:00AM-4:00PM

Annie To  
注册代表

幫助你所有的稅務及保險需求

# 岑氏保險公司

713 777-9111

BlueCross BlueShield of Texas

Sam's Insurance Agency  
9515 Bellaire Blvd., #A  
Houston, TX 77036 (王朝封面)

Humana. UnitedHealthcare

健康保險—代理多家健保公司

為您及家人提供最有效的健康和財產保障

為您的企業僱員選擇最有價值的健保計劃



**Jason Yeo**  
Allrisc Insurance Agency  
6918 Corporate Drive Unit B1  
Houston, TX 77036  
jason@allrisc.com

“Ask me about the AARP Auto Insurance Program from The Hartford!”

Now available in your area!

This auto insurance is designed exclusively for AARP members – and is now available through your local Hartford independent agent!

Call Today for your FREE, no-obligation quote:

# 713-777-6000

「向我瞭解 The Hartford 的 AARP 汽車保險計畫！」

如今正在您的地區推出！

該項汽車保險專為 AARP 會員量身打造，現正透過當地的 Hartford 獨立代理商推出！

現在致電，即可獲得免費的無義務報價。

108286

**綜合報導** 由於免稅店、酒店、電商等國內流通行業對華依賴度過高，不少業內人士擔心在韓部署“薩德”反導系統（未段高空區域防禦系統）等敏感問題會對銷售造成影響。

據報道，樂天免稅店發佈的數據顯示，以首爾地區免稅店為準，今年上半年中國遊客購物額佔總銷售額的78%，創下歷史新高。樂天免稅店整體銷售中面向中國人的銷售比重也逐年提高，2014年為59%，2015年為62%，2016年上半年已達到70%。另一家大型免稅店新羅免稅店忠清南道銷售額的80%來自中國遊客，加上機場免稅店，中國遊客的消費佔比達到65%。

報道稱，中國遊客對百貨商店的銷售貢獻也迅速增加，樂天百貨商店上半年面向中國遊客的銷售飆升至60.7%。酒店也不例外，中國遊客依然是大戶。位於首爾小公洞的樂天酒店1/4以上的客人為中國客人。位於首爾曉忠洞的新羅酒店20%的客房有中國遊客住宿。

另一方面，在韓國跨境電商出口方面，中國也佔絕對分量。統計廳的數據顯示，2015年跨境電商出口額同比猛增82.4%，其中對華出口占68%。日前訪韓的天貓國際總經理劉鵬12日在一次研討會上表示，韓國化妝品、海苔、手機和空氣淨化器等都深受中國消費者歡迎。

報道稱，在國內流通產業對華依賴度日益提高的情況下，韓美決定在半島部署“薩德”反導系統將給銷售帶來的負面影響引起關注。一位免稅店相關人士指出，目前尚未出現“薩德”問題導致中國遊客減少的現象。但去年中東呼吸綜合徵（MERS）疫情爆發時，中國遊客銳減，若韓美在半島部署“薩德”導致中國政府和人民的反韓情緒高漲，韓國免稅店、旅遊、流通行業將難免面臨危機。

## 澳大利亞最危險職業排行出爐：農林漁業需注意安全

**綜合報導** 對於澳大利亞辦公室職員來說，受傷甚至死亡這一情況並不在他們工作時會考慮的範圍之內。但對於那些在農業、林業以及漁業等工作的工人，他們應該十分注意，並儘量減少受傷次數以及避免死亡的發生。

根據澳大利亞工作安全局（Safe Work Australia）近日所做出的數據分析顯示，農業、林業以及漁業這些行業中存在大量工人受傷甚至死亡的情況，這一結論是根據澳大利亞2003年至2014年的各行業傷亡統計數據得出的。

在這期間，這三個行業內因公死亡人數達到了686人，佔到了所有職業因公死亡人數的23%。2013年至2014年間，這三個行業的工人要求賠償率排名所有職業內的第三名，涉及860萬小時的工時。

作為數據統計人員，比價網站金融專家何吉森（Michelle Hutchison）表示：“這並不



**State Farm Insurance**  
提供保險和理財服務  
李再融

Sherry Lee, Agent  
汽車、房屋、商業、人壽、醫藥、長期護理保險  
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃

12125 Jones Rd, Houston, TX 77070  
Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998  
e-mail: sherry@sherryleeinsurance.com





**新世紀人壽保險公司**

●高利率 ●本金安全無險 ●沒有手續費用 ●累積利息延稅作用

**Secure Choice 5 年年金計劃**

| 年金金額        | 第一年利率 | 第二年利率 | 第三年利率 | 第四年利率 | 第五年利率 |
|-------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| \$10,000 以上 | 3.05% | 3.05% | 3.05% | 3.05% | 3.05% |

◎低解約費僅5年年限, 第一年至第五年是5%, 5%, 5%, 5%, 5%

**Secure Choice 3 年年金計劃**

| 年金金額        | 第一年利率 | 第二年利率 | 第三年利率 |
|-------------|-------|-------|-------|
| \$10,000 以上 | 2.3%  | 2.3%  | 2.3%  |

◎低解約費僅3年年限, 第一年至第三年是5%, 5%, 5%

◎自71/12起如提早解約, 每次計別另有MVA, 市價調整額, 如提早解約

◎二計劃可以提取利息, 兩次必需高於\$125

(有效日期利率自71/16起, 年利利率將隨市場利率變化和新年金額做調整)

詳情歡迎來電諮詢 **281-368-7257**  
11720 Katy Freeway #1700 Houston, TX 77079

# 安利保險

還未申請奧巴馬健保人士注意!!

祇要你附合以下條件, 你還可以有資格申請:

- 新生小孩
- 從別州移居到德州
- 因失業或被現有公司健保計劃終止
- 因離婚失去原有健保計劃
- 新緣卡持有者

讓我們的专业人士協助你申請奧巴馬健保

**Allrisc Insurance Agency**

UnitedHealthcare Aetna HUMANA BlueCross BlueShield of Texas

保你家人 保你錢包

代理各類人壽 / 投資計劃:

定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情

# 713.777.6000

Email: christine@allrisc.com

外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 一精通: 國、粵、英語

營業時間: 星期一至星期五 9AM - 6PM  
星期六 9AM - 2PM  
6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036

108286

**香港瞭望**  
Daily News

**2016立法會選舉** **提名** **為民請命** **為“理”發聲** **新東“超選”盼雙贏**

# 佩帆揚帆

香港文匯報訊（記者 陳庭佳）民建聯在新界東派出兩隊參選，其中由葛珮帆領軍的團隊18日率先報名，多名社團及地區領袖與逾百義工到場力撐葛珮帆連任，參選俗稱“超級區議會”的區議會（第二）界別的周浩鼎團隊也亮相爭取支持。葛珮帆慨嘆社會撕裂令香港沉淪，希望繼續在議會為民請命、為“理”發聲，又指新界東出現大混戰，自己一票都不能少，需要每個愛護香港的選民支持。周浩鼎希望與葛珮帆雙雙入局，頂住經常搞拉布、搞流會的議員。

葛珮帆18日聯同團隊成員，包括莊元琴、董健莉、陳博智、招文亮、李家良、溫啟明、羅桂章和黃自勇，一同到沙田民政事務處報名參選，獲民建聯副主席、沙田區議會副主席彭長坤、西貢區議會副主席吳仕福、香港廣社團總會常務副主席梁亮喬、副主席何毅強、香港福建社團聯合會副主席吳煥榮、新界社團聯合會副會長陳國旗等社團及地區領袖到場打氣。

**新東主戰場 一票不能少**

多名民建聯沙田及西貢區議員和地區幹事現身支持黨，而周浩鼎的“琳鋒鼎李”團隊也亮相爭取支持，眾人與百多名義工高喊口號以壯聲威。為香港，創出路，“葛珮帆連連任！”“周浩鼎馬到功成！”葛珮帆表示，今日的香港得來不易，是幾代人辛苦努力拼搏的成果。不過，破壞容易建設難，香港最近幾年出現很多暴力、撕毀、爭吵，令香港沉淪。她指自己過去4年在立法會仗義執言，為民請命，為“理”發聲，守住議會的正能量，承諾團隊會秉持「善善者的精神，以謙卑包容的心努力拼搏，實事求是」。

她形容選情極之嚴峻，不容樂觀，因新界東是主戰場，有很多張名單出選，建制派及反對派都陷於大混戰，她強調自己一票都不能少，需要每個愛護香港的選民支持她連任，呼籲選民認清真正的建制派，而民建聯多年來都堅守崗位，是真正守護香港的團隊。

被問到去年區議會選舉落敗會否影響連任的信心，葛珮帆指區選與立法會選舉是兩場不同的選舉，對自己現在立法會的工作非常有信心，不過拉布令她要長時間留守立法會，少了時間露面，選舉期間會加緊接觸市民。

她在報名後更在facebook上載片段，表示團隊已簽署確認書，確認清楚明白香港基本法關於香港和國家關係的條文，並加上“效忠香港唔駛（使）扭扭擰擰”“港獨”“香港獨”等主題橫額（hashtag）。



■葛珮帆團隊報名競逐新界東。



■周浩鼎“超選”團隊新東亮相爭取支持。

## 盧偉國5政綱競工程界

香港文匯報訊（記者 文森）現任工程界立法會議員、經民聯盧偉國18日宣佈競逐連任，並到政府總部報名參選。他提出5大政綱，包括致力團結業界，推動專業界權益；推動業界規劃綠色基建，建設香港成為低碳智慧城市；推動創新科技發展，促進網絡經濟；解決年輕人住屋問題，平衡社會發展與環境保育，謀求政制發展共識。

盧偉國表示，希望以過去政績爭取連任，例如在拉布潮下，他仍能開闢業界反對拉布、理順近月公務小組和財委會批出工務工程，過去亦要求政府重啟成立創新及科技局，要求政府要有全面的產業政策，電子廢物與玻璃瓶徵費等，最終均獲接納。他又說，立法會日前議事則則有灰色地帶，容易被大濫用，立法會需要考慮完善議事規則，以針對拉布問題。

他表示，自己不會理會任何政治炒作，“工程師是務實的，我們是實實在在為香港人的福祉，我既不吹水，亦不抽水。”



**永茂地產** 

10333 Harwin Dr. #535A Houston, TX 77036  
713-417-4540

代辦房地產買賣

713-778-0110

商場住宅倉庫租售

陳永茂  
Broker

● 豪華花園 Condo 出售, 2房2廁2車, 在轉角位樓下, 有後院, 僅售\$120,000

● Bellaire 6 睡房, 裝修佳, 公園, 花園, 廚房, 3房2廁2車, 地庫, 僅售 \$133,900

● 自置出租, 在 Houston 市中心, 只售 3.5 萬, 兩房, 兩廁, 地庫, 僅售 \$133,900

● 新市鎮, 5000 呎, 70 呎, 兩房, 兩廁, 地庫, 僅售 \$133,900

● House 出售, 近 200 呎 Farfield 社區, 4房2廁2車, 二層樓, 二廁, 新裝修, 新地庫, 在轉角位, 2350 呎, 雙車位, 僅售 \$183,000

**2016立法會選舉** **提名** **為民請命** **為“理”發聲** **新東“超選”盼雙贏**

# 佩帆揚帆



■葛珮帆領軍的民建聯新界東參選團隊18日報名，社團和地區領袖及逾百義工到場撐場，出戰“超選”的周浩鼎團隊也亮相新東並爭取支持。



■周浩鼎“超選”團隊新東亮相爭取支持。

香港文匯報訊（記者 文森）會計師陳弘毅18日到政府總部報名參選新一屆立法會選舉會計界功能界別，挑戰爭取連任的“公共專業聯盟”梁繼昌。陳弘毅指出，梁繼昌是非常自己的對手，自己是新挑戰者，形容自己“輪在起跑線”。不過他強調，雖然今次參選對他來說是辛苦，且“為了香港辛苦一點也要”，會靠勤力取勝，努力與業界人士接觸。

**廣交會計師 做大業界“餅”**

陳弘毅強調，自己“不群不黨，不偏不倚”，競選團隊不足10人，今次取得20張提名票均是努力工作所得，未來個多月會經常與業界溝通，希望業界明白社會兩極化無助本港整體發展。他又表示，只要香港政治平穩，不再經常出現爭拗及內耗，香港便會好，亦能帶動經濟發展。

他續說，而且香港是一個福地，有很多自身優勢及獎項，實本港不要再停滯不前，要向前行並重新啟航。被問到個人優勢，他指梁繼昌於律師樓從事稅務工作，與自己在會計師樓工作不同，自己已於行內工作十多年，曾於內組擔任出任會長等職銜，接觸不同年齡及階層的會計師，了解業界的想法，他強調，自己無黨無派，政制發展停滯不前，故希望為業界及市民出一分力。現任會計界立法會議員梁繼昌18日亦已報名參選，競逐連任。

和，若經濟下滑，外國企業將減少來港，定會影響業界生意，故他會協助業界開拓新市場。

**逼議會亂象 為業界打拚**

翻查資料，陳弘毅現為山浩諮詢專項服務有限公司合夥人，曾於澳洲昆士蘭大學修讀商學（會計）學士及於中文大學取得行政人員工商管理碩士。他曾任澳洲會計師公會大中華區分會會長、香港會計師公會法證與組管理委員會創辦委員。

他日前於記者會宣佈參選時表示，現時社會撕裂，立法會爭拗不斷，議政及問政治治，不問是非對錯，令立法會不能發揮服務社會、監察政府的功能，更讓民生議題被拋諸腦後，政制發展停滯不前，故希望為業界及市民出一分力。現任會計界立法會議員梁繼昌18日亦已報名參選，競逐連任。

陳弘毅又表示，香港每年有大量會計學系畢業生，但本地市場幾乎飽和，

## 梁君彥報名 工業界爭連任

香港文匯報訊（記者 文森）現任立法會功能界別工業界（第一）議員梁君彥18日報名參選新一屆立法會選舉，競逐連任。梁君彥過去3屆在無對手下自動當選，他接受香港文匯報查詢時表示，雖然暫時未有其他人員報名參選，但一切都要到報名期結束後才能作實。他又說，自己有信心當選，又透露現時取得約17張有效提名。

**角逐立會主席 下一步考慮**

立法會主席曾鈺成不再參選，下屆立法會主席人選備受關注。身為內務委員會主席的梁君彥說，會先著眼於現時的選舉工程，成功當選後再考慮下一步。對於反對派曾批評梁君彥任主席時作风頗獨，他回應說，會參考不同人的意見，但凡事會自我檢討，凡連任連任，也會按議事規則工作。他認同雙方的溝通工作可以做得更好，讓議會工作更加順暢，以免辜負市民期望。梁君彥表示，若成功連任，將會加強業界與政府的溝通及合作。他解釋連，政府提出“再工業化”的主張，希望政府能協助中小企轉型，以配合新環境及潮流。



**國際貿易中心**

WERE BUILD BRIDGES TO INTERNATIONAL BUSINESS

國際化商貿 從這裡出發



**INTERNATIONAL TRADE CENTER-HOUSTON**

11110 Bellaire Blvd., Suite 200, Houston, Texas 77072  
Tel: (832) 448-0190 Fax: (281) 498-2728

108286